

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2013. október 18.

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2013. október 18. 14:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

1. Puneți în ordinea corectă părțile din fragmentul de mai jos din basmul *Călin Nebunul*, și scrieți în tabel litera potrivită. (Modelul este indicat cu C.)

Călin Nebunul

(fragment)

A— Atunci, ei au ieșit afară, unul a prins a fluiera și cât ai clipi s-a făcut un nor mare și nu s-au mai văzut nici ei nici fetele.

B. — A aruncat săgeata fratele cel mare și au mers vreo două zile și s-au odihnit.

C— 0. *Era odată un împărat care avea trei fete și erau așa de frumoase, că la soare te puteai uita, dar la dânsle ba.*

D— A aruncat săgeata și cel mijlociu și tot degrabă au ajuns.

E— Călin Nebunul, supărat că s-a stins focul, s-a urcat într-un copac înalt și-a văzut în depărtare o zare de foc. A coborât, a pornit spre locul acela și, în drum, s-a întâlnit cu un om:

– Bună noapte!

– Mulțumesc dumitale!

– Dar cine ești dumneata?

– Eu sunt *De-cu-Seară*!

Știind cine este, Călin Nebunul l-a apucat și l-a legat de un copac.

F— Se vede că aceștia au fost trei zmei.

G— În satul împăratului era un om sărac care avea trei feciori. Unul dintre ei era prost și-l chema Călin Nebunul.

H— Apoi, a mai mers o bucată bună și a mai întâlnit un om:

– Bună noapte!

– Mulțumesc dumitale!

– Dar cine ești dumneata?

– Eu sunt *Miezu-Noptii*.

Cunoscându-l și pe acesta, l-a luat și l-a legat de un copac, apoi Călin Nebunul a plecat mai departe în drumul lui să aducă focul acolo unde poposeau frații lui.

I— Au venit mulți feciori de împărați să le pețască, dar împăratul nu a vrut să le dea.

Î— Cei doi frați mai mari l-au luat și pe el să le păzească mâncarea și hainele și au pornit tustrei la drum. Ei au făcut un arc și-au zis că acolo unde se va opri săgeata, vor face popas.

K— Bucuros că l-a întâlnit și pe acesta, l-a legat de un copac și a plecat mai departe în drumul lui... Călin Nebunul i-a legat, fiindcă lui îi era frică să nu se facă ziuă și frații lui să observe că el nu a fost în stare să aibă grijă de focul care nu avea voie să se stingă până la ivirea zorilor....

L— Dar când a aruncat Călin Nebunul, au mers trei luni zi și noapte și de-abia au ajuns...

M— Într-o seară, au venit trei tineri frumoși și le-au pețit, dar împăratul tot n-a vrut să le dea.

N— Împăratul a dat veste-n țară că aceia care vor pleca pe urma fetelor vor primi bani de cheltuială și haine de schimb, iar aceia care vor găsi fetele vor deveni ginerii lui.

O — Cum mergea el supărat, iată că întâlnește al treilea om:

- Bună noapte!
- Mulțumesc dumitale!
- Dar cine ești dumneata?
- Eu sunt *Zori-de Ziuă*.

după Mihai Eminescu

0	1.	2.	3.	4.	5.	6.
C						

7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.

1.	2.	3.	4.	5.	6.

7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	Max.	Elért
								14	

2.Citiți textul de mai jos, apoi răspundeți la întrebări.***Sovata***

Sovata este așezată la piciorul sud-vestic al Munților Gurghiului din Carpații Orientali, la altitudinea de circa 520 metri, în depresiunea Praid-Sovata.

Menționată ca 'loc tămăduitor' încă din anul 1597, Sovata a devenit stațiune balneară în anul 1884. Stațiunea cu sezon permanent, una din cele mai vechi din țară, Sovata și-a câștigat renumele datorită lacurilor sărate: Ursu, Aluniș, Roșu, Verdeși Negru, cu ape clorate și sodice prezentând fenomene helioterme.

Orașul Sovata se află la o distanță de 62 km față de Târgu Mureș, la 60 km față de Gheorgheni, la 42 km față de Odorheiul Secuiesc, la 400 km de București și la 600 km de Budapesta .

Format în anul 1875 într-o depresiune de prăbușire, consecință a unui proces intens de dizolvare a sării, Lacul Ursu este cel mai important lac sărat și helioterm din Europa. Lacul are forma unei piei de urs (de aici și numele) și se întinde pe o suprafață de peste 4 ha, iar adâncimea apei depășește 18m. Caracterul helioterm al lacului s-a descoperit în 1901. Beneficiile curative ale Lacului Ursu sunt binecunoscute, proprietățile apei fiind utilizate în terapii a căror eficiență a fost dovedită în cei peste 400 de ani de tratamente balneare.

www.laculursu.ro

15. Prin ce se caracterizează stațiunea Sovata?

.....

16. Prin ce și-a câștigat renumele?

.....

17. La ce distanță se află de Budapesta?

.....

18. Cum s-a format Lacul Ursu?

.....

19. De unde vine numele lacului?

.....

20. Ce s-a dovedit în cei 400 de ani?

.....

15.	16.	17.	18.	19.	20.	Max.	Elért
						6	

**3. Formulați întrebări al căror răspuns se găsește în propozițiile subliniate în textul de mai jos.
(Modelul este indicat cu 0.)**

Un ardelean și bicicleta lui de lemn

0. Șandor Țiriac face biciclete de lemn. Cam două biciclete pe an. **21.** Chiar dacă nu a inventat vehiculul pe două roți, marele său merit este de a fi făcut cel mai performant lanț de bicicletă din lume. **22.** Lanțul său din lemn de corn merge fără să se rupă mai mult de 1000 de kilometri.

L-am întâlnit și noi la Cluj -Napoca, orașul unde locuiește, oprindu-l, în trafic, pentru a-i admira bijuteria tehnică 100% din lemn, dacă exceptăm cauciucurile de la roți. Aveam să îl reîntâlnim într-un eveniment de promovare turistică a județului (Force Turism), prilej să-l "luăm la întrebări" și să primim răspunsuri.

"Eu, nu că am inventat bicicleta de lemn... Ea a fost făcută înaintea mea, dar eu am făcut în așa fel încât procentajul bicicletei să fie cât mai mare. Eu am zis că o să construiesc o bicicletă care va fi și mai tare, pentru că voi face și lanțul din lemn. **23.** Am lucrat cam 5 luni pentru lanț.

24. Am reușit să fac un tip de lanț care nu există în lume. Clichetele care acționează roata din spate, cu lanț cu tot, și acelea sunt o invenție a mea. **25.** Am folosit cel mai tare lemn care se găsește la noi, lemn de corn.

De unde cunoaște așa de bine calitățile lemnului? Să fi fost baci Șandor Țiriac tâmplar, ori dogar? Ori sculptor în lemn? Meșterul de biciclete din lemn are, de fapt, altă profesie.

26. Mecanica fină a mașinărilor din fier l-a inspirat să plăsmuiască mașinării din lemn.

În numai cinci zile, cu bicicleta lui, Șandor Țiriac a parcurs 420 de kilometri. A mers câte 12 ore pe zi, de la 7 dimineața la 7 seara. Cum îl priveau șoferii pe neobișnuitul lor "partener de trafic"? "Să știți că m-au respectat șoferii...", ne răspunde imediat. "Însă nu se poate merge cu ea peste dâmburi. **27.** Acolo unde sunt coline, se merge pe jos până la drumul plat. **28.** Eu am ales partea aceasta pentru că de la Alejd se poate merge până la Budapesta pe șes. Acum am zis că vreau să mă duc cu băiatul meu, că el concurează la Mountain Bike, și vreau să merg până la Târgu Mureș și la Sighișoara. Acolo sunt niște concursuri și merg și eu. **29.** Cu bicicleta ar dura două zile, și s-ar putea să mă duc eu singur. **30.** Deja m-am obișnuit și merg vreo 50 de kilometri fără oprire. Merg cu 14-15 kilometri pe oră".

După Jurnalul Național, 2012

0. Ce fel de bicicleta face Șandor Țiriac?

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	Max.	Elért
										10	

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	14	
	2. feladat	6	
	3. feladat	10	
Feladatpont összesen		30	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2013. október 18.

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2013. október 18. 14:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

1. Completați textul de mai jos cu următoarele prepoziții: *la, de, lângă, până, cu, în, din, pe*.

Bătrânul și nepoții
de Frații Grimm

A fost odată un bătrân împovărat 0. **de** ani. Și de bătrân ce era, privirea i se tulburase, auzul îi slăbise și-i tremurau genunchii 1. _____ orice mișcare. Când ședea la masă să mănânce, abia mai putea să țină lingura 2. _____ mână: vărsa ciorba 3. _____ masă, iar uneori îi scăpau chiar bucăturile 4. _____ gură. Și văzând fiul cu nora 5. _____ unde ajunsese bătrânul cu nevolnicia, fiul și noră-sa se umplură de scârbă și nu-l mai așezară să mănânce 6. _____ ei la masă, ci-l puseră într-un colț, 7. _____ vatră.

Și, din ziua aceea, îi dădeau mâncarea într-o farfurie de lut, și nici măcar atât cât să se sature. Bătrânul privea 8. _____ tristețe 9. _____ masa încărcată cu bucate și ochii îi lăcrimau de amărăciune.

Într-o zi, farfuria de lut îi scăpă 10. _____ mâinile cuprinse de tremur și se făcu cioburi. Când văzu asta, nora apucă să-l certe de zor, dar bătrânul se închisese în amărăciunea lui și nu scotea o vorbă. Din când în când, numai, scăpa câte un oftat adânc.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	Max.	Elért
										10	

2. Puneți verbele din paranteză la perfectul compus.
(Modelul este indicat cu zero.)

Leul și cățelușa

(fragment)

La Londra **0. (a se deschide)** *s-a deschis* o menajerie. Pentru vizitarea ei se cereau bani ori hrană pentru animale. Din neatenție, a intrat în cușca unui leu o cățelușă.

Cățelușa **11. (a se ghemui)** _____ într-un colț al cuștii. Leul **12. (a se apropia)** _____ de ea și a prins să o miroasă. Cățelușa **13. (a se întinde)** _____ cu labele în sus și **14. (a începe)** să dea din codiță. Leul a întors-o pe partea cealaltă. Cățelușa a sărit și **15. (a se așeza)** _____ în fața leului pe lăbuțele de dinapoi. Leul a privit-o, a scuturat din cap și n-a atins-o.

Când stăpânul **16.(a-i arunca)** _____ în cușcă porția de mâncare, leul i-a lăsat o parte și cățelușei. Seara, când leul **17. (a se culca)**, cățelușa **18.(a se întinde)** _____ lângă dânsul, punându-și capul pe laba lui.

De atunci, cățelușa **19. (a trăi)** _____ cu leul, în aceeași cușcă.

după Lev Tolstoi

11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	Max.	Elért
									9	

**3. Formați genitivul substantivelor din paranteză.
(Modelul este indicat cu zero).**

Frunza

S-a desfăcut din mugur, într-o dimineață caldă **0. (început) a începutului** de primăvară. Cea dintâi rază s-a odihnit peste firava frunzuliță. Ziua întâi i s-a părut scurtă și apropierea **20. (noapte)** _____ a mâhnit-o. Lumina s-a stins, răcoarea a făcut-o să se zgribulească, să se vâre între celelalte și să aștepte, ațipind, până a doua zi, venirea **21. (soare)** _____.

Cât de strălucitor s-a ridicat stăpânitorul **22. (lumină)** _____ până sus pe cer! Raza a coborât din nou și, toată ziua, încălzită, frunza s-a bucurat de albastrul **23. (văzduh)** _____.

În scurtă vreme a crescut mare, verde, mai frumoasă ca toate, mai sus decât celelalte, tocmai în vârf. De deasupra îi cădea lumină, dedesubt se ridica, până la ea, mireasma **24. (crini)** _____ albi singuratici.

Un ciripit străin a mirat-o. Și cea dintâi rândunică, venită de departe, a tăiat albastrul ca o săgeată, a înconjurat copacul de câteva ori cu strigăte de bucurie, apoi s-a așezat pe streșina **25. (casă)** _____, cântând mereu...

după Emil Gârleanu

20.	21.	22.	23.	24.	25.	Max.	Elért
						6	

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	10	
	2. feladat	9	
	3. feladat	6	
Feladatpont összesen		25	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		18	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2013. október 18. 14:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Dragi candidați,

Urmează proba de înțelegere a textului oral.

- Proba se compune din 2 texte pe care le veți asculta de două ori.
- Textele se introduc și se termină cu un semnal muzical, apoi urmează definirea temelor.
- Vă stă la dispoziție aproximativ un minut să citiți temele.
- Apoi veți asculta textul pentru prima dată.
- Din nou vă stă la dispoziție un minut să studiați și să rezolvați temele.
- După aceea veți asculta textul încă o dată.
- La sfârșit veți avea încă un minut să vă verificați răspunsurile.
- Această probă a examenului durează 30 de minute.
- Spor la lucru!

1. Veți asculta un text despre *tinerețe fără bătrânețe cu o ceapă pe zi*. Înainte de a asculta textul, citiți cu atenție întrebările de mai jos. După ce ați ascultat textul, răspundeți la întrebări.

1. De ce n-a simțit Charlie Northam că este bătrân la vârsta de 91 de ani?

.....

2. De câți ani cântă *Charlie Northam* în corul bisericii?

.....

3. La ce vârstă s-a căsătorit Charlie Northam?

.....

4. Ce au cultivat în ultimii 40 de ani soții Northam?

.....

5. Câte cepe scot din pământ în fiecare an?

.....

6. Cum se explică faptul că oamenii cei mai longevivi trăiesc în satul Montacute?

.....

7. Ce-și repară singur Bill Duffon, la 83 de ani?

.....

8. În ce constă secretul agilității sale?

.....

9. La ce s-a folosită ceapa în urmă cu cinci milenii?

.....

10. Ce a însemnat ceapa în Egiptul Antic?

.....

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	Max.	Elért
										10	

2. Veți asculta o legendă despre Dunăre. Înainte de a asculta textul, citiți afirmațiile de mai jos. După ce ați ascultat legenda scrieți după fiecare afirmație dacă este adevărată (A) sau falsă (F). (Modelul este indicat cu zero.)

0. Legenda spune că demult, demult, Luna s-a îndrăgostit de Soare. A

11. Dar Soarele se uita numai la Lună. _____

12. Soarele s-a căsătorit cu Dunărea. _____

13. Luna a venit la nuntă. _____

14. Mireasa a căzut în prăpastia unui munte și s-a transformat într-un izvor. . _____

15. Luna a făcut în așa fel, încât copacii să se adune în jurul lacului, pentru ca Soarele să nu vadă niciodată fața apei. _____

16. Încet-încet, apa și-a făcut drum spre Est, urmărind drumul Lunii. . _____

17. Dunărea cu un ultim efort, a săpat drum în stâncă.

18. Soarele a rămas singur pe cer, dar își privește, de la răsărit până la apus, chipul frumos în apa Dunării. _____

19. Marea n-a primit Dunărea. _____

20. Locul acesta minunat unde păsările cântă povestea Dunării se numește Delta Dunării. _____

.

11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	Max.	Elért
										10	

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	10	
	2. feladat	10	
Feladatpont összesen		20	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2013. október 18.

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2013. október 18. 14:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

1. Scrieți un mesaj (**50-80 de cuvinte**) fratelui/surorii dumneavoastră pentru a-l/a o anunța că, din păcate, v-ați îmbolnăvit, și n-o puteți ajuta pe bunica la cumpărături. Rugați-l/o s-o aștepte pe bunica, la ora 5, în fața magazinul.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

11 puncte

2. Redactați o compunere (100-120 de cuvinte), alegând tema a) sau b).

a) Bunicii dumneavoastră locuiesc la Balatonfüred. Scrieți-le o scrisoare, în care le comunicați, că după bacalaureat vreți să le faceți o vizită și doriți să stați la dâșii o săptămână cu niște prieteni din România.

Scrisoarea să cuprindă următoarele:

reflectări la ultima lor scrisoare,
motivul vizitei dumneavoastră,
câteva cuvinte despre ceilalți membri ai familiei.

Atenție la:

formula de adresare,
alineate,
formula de încheiere și semnătură,
data precisă,
aranjarea estetică în pagină a textului.

b) Descrierea unei excursii în România

Scrierea să conțină următoarele:

împrejurările excursiei, cu cine ați fost în excursie
locuri pe unde ați trecut, programe,
ce v-a plăcut cel mai mult.

Atenție la:

introducere, cuprins și încheiere,
alineate,
aranjarea estetică în pagină a textului.

12 puncte	
-----------	--

Scrieți în pătrat litera temei alese.

9

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical margin lines, text, or other markings on the page.

[illegible]

Feladat	Értékelési szempont	maximális pontszám	elért pontszám
1.	A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága	5	
	Érthetőség, nyelvi megformálás	5	
	Íráskép	1	
	1. feladat összesen	11	
2.	A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	5	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2	
	Szövegalkotás	4	
	Szókincs, kifejezőmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
	2. feladat összesen	22	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: